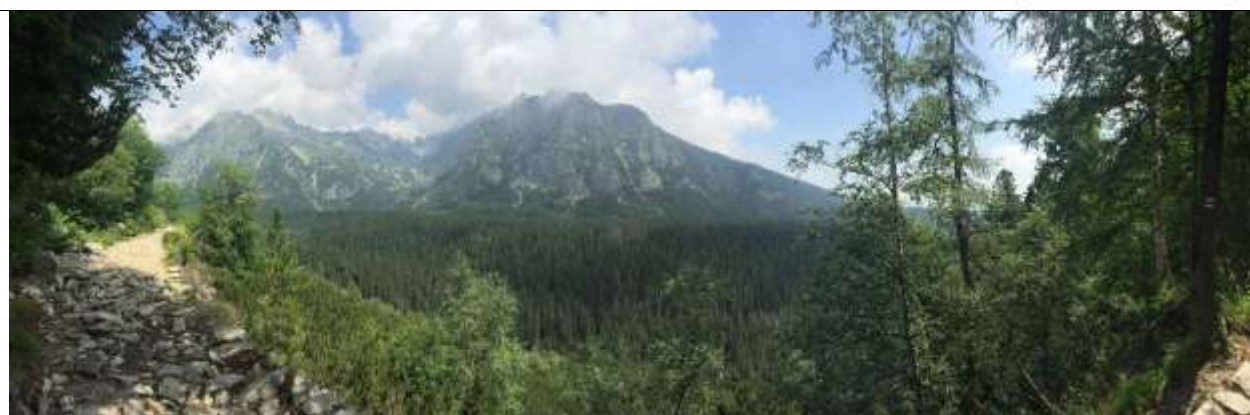



**Ján Ferenčák**

predseda Rady  
Združenia  
Euroregión Tatry



Pohľad na Vysoké Tatry cestou na Popradské pleso

### Vážení členovia Združenia,

naša už takmer ročná zložitá spoločenská situácia si žiada intenzívne hľadanie múdrych riešení náročných úloh. Preto sme sa na zasadnutí Rady Združenia Euroregiónu Tatry v decembri 2020 rozhodli mobilizovať čo najaktívnejšie a najefektívnejšie formy obojstranne výhodnej spolupráce. Naším cieľom je čo najviac zúročiť možnosti, ktoré nám cezhraničná spolupráca ponúka. V dnešnom svete má nedocenenú hodnotu informácia. Preto prichádzame s týmto informačným mesačníkom, ktorý by mal byť prostriedkom na osožnú výmenu vzájomne využiteľných informácií. Bol by som rád, keby ste do tohto informačného zdroja prispievali príkladmi dobrej spolupráce v nedávnej minulosti, ale zároveň aj návrhmi na ďalšie možnosti či ponuky jej rozšírenia. V mesačníku sa tiež dozviete o vyhlásených súťažiach, mikroprojektoch, kultúrnych či športových výmenách atď. Užitočné budú určite aj rozhovory s predstaviteľmi vedenia Združenia Euroregiónu Tatry, ale aj so zástupcami výrobných podnikov, cestovného ruchu, umenia ap.

Uvítame akékoľvek dobre mienené rady, konštruktívnu kritiku, vízie, očakávania a ďalšie vhodné formy využiteľné v prospech slovensko-poľskej cezhraničnej spolupráce.

Verím, že na dobré nikdy nie je neskoro, a tak mi ešte dovoľte zaželať Vám všetkým v novom roku pevné zdravie, radosť z práce a pohodu v osobnom i rodinnom živote.

Informačnému mesačníku „Noviny Euroregión Tatry“ prajem šťastnú cestu a veľa čitateľov i aktívnych prispievateľov.

## „Do Nového roka s novými zámermi“



**Lívia Kredatusová**  
poverená riaditeľka  
Združenia Euroregión Tatry

počas celého roka 2020, prebehne v roku 2021, uviedla k tretiemu bodu rokovania poverená riaditeľka Združenia EUT.

Dňa 21. decembra 2020 sa uskutočnilo zasadnutie Rady Združenia Euroregión Tatry „online formou“.

Rady Združenia EUT pracuje od jej zvolenia v roku 2019 v nasledovnom zložení:

Ján Ferenčák – predseda Rady (KK)  
Ján Blcháč – podpredseda Rady (LM)  
Magdaléna Zmarzláková – člen Rady (TS)  
Ondrej Kavka – člen Rady (PP)  
Michal Lazár – člen Rady (RK)  
Luboš Tomko – člen Rady (SL)  
Ján Volný – člen Rady (SNV)

Slovo na úvod patrilo pani Magdaléne Zmarzlákovovej, primátorke mesta Trstená, ktorá v mene predsedu Rady ZEUT privítala všetkých prítomných.

Rokovanie prebiehalo plynule a členovia odsúhlasili viacero bodov. Po kontrole úloh, ktoré boli zadané kancelárii na poslednom zasadnutí Rady, prešli k informácii o prebiehajúcom projekte pod názvom Cezhraničné centrum vzdelávania Euroregiónu „Tatry“. Informovali sa o zrealizovaných a plánovaných aktivitách v rámci tohto projektu a schválených čiastkových žiadostiach.

Realizácia Mikroprojektu pod názvom „Úloha Euroregiónu Tatry pri šírení kultúrneho dedičstva PL–SK pohraničia“ v rámci Programu Cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko – Slovensko 2014 – 2020 vzhľadom na pandemickú situáciu

Ďalej sa zaoberali stavom finančných prostriedkov na účtoch a v pokladnici Združenia a navrhnutým rozpočtom kanceláriou na rok 2021. Prijali návrh na vylepšenie a modernizáciu webovej stránky Združenia, ktorá bude zrealizovaná v rámci projektu Cezhraničné centrum vzdelávania Euroregiónu „Tatry“. Stránka bude obsahovať aj prvky pre zrakovo postihnutých a preklad do poľského jazyka.

Novinkou platnou od roku 2021 sa stane pravidelné vydávanie elektronického newsletter-a pod názvom „Noviny Euroregiónu Tatry“ s aktuálnymi informáciami o činnosti Združenia EUT a o SK–PL cezhraničnej spolupráci (zasadnutie Monitorovacieho výboru, Výboru pre Mikroprojekty a Pracovnej skupiny). V pripravovanom mesačníku budú zverejnené aj príklady dobrej praxe z pohľadu realizácie cezhraničných projektov členov Združenia EUT. Cezhraničná spolupráca umožňuje prekonávať historické predsudky, ktoré sú často krát zakotvené v miestnej spoločnosti, prispieva k nadobudnutiu nových kontaktov, hospodárskemu rozvoju a spoločným iniciatívam v prospech celého regiónu.

## IX. zasadnutie Výboru pre Mikroprojekty

**Lívia Kredatusová**

Informujeme, že 17. decembra 2020 sa uskutočnilo IX. Zasadnutie Výboru pre mikroprojekty Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014 – 2020. Vzhľadom na súčasnú situáciu súvisiacu s pandémiou Covid-19 sa stretnutie uskutočnilo online. Zasadnutiu predsedal pán Bogusław Waksmundzki - predseda Rady Zväzku Euroregión „Tatry“ spolu s Patríciovou Janoškovou-Hnátovou z Prešovského samosprávneho kraja a Michalom Patušom zo Žilinského samosprávneho kraja.

Výbor pre mikroprojekty Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014 - 2020 vybral na spolufinancovanie z Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci strešného projektu pod názvom „Spája nás príroda a kultúra“ 14 mikroprojektov a v rámci strešného projektu pod názvom „Spoločné odborné vzdelávanie na poľsko-slovenskom pohraničí“ 7 mikroprojektov.

Okrem toho z dôvodu vyčerpania finančných prostriedkov z alokácie Zväzku Euroregión „Tatry“ na spolufinancovanie mikroprojektov

Výbor schválil rezervné zoznamy pre 1. a 3. prioritnú os. Celková hodnota spolufinancovania z EFRR pre vybrané mikroprojekty presahuje 790 tis. euro. Prijímateľmi mikroprojektov sú poľské a slovenské obce, mestá, kultúrne inštitúcie, združenia a mimovládne organizácie. Realizáciu mikroprojektov bude riadiť Zväzok Euroregión „Tatry“ v Nowom Targu v spolupráci s Prešovským Samosprávnym krajom a Žilinským samosprávnym krajom.

Pripájame linky na zoznamy mikroprojektov schválených na spolufinancovanie z EFRR a rezervné zoznamy v rámci strešných projektov pod názvom „Spája nás príroda a kultúra“ a „Spoločné odborné vzdelávanie na poľsko-slovenskom pohraničí“ Programu cezhraničnej spolupráce INTERREG V-A Poľsko-Slovensko 2014 - 2020.

[https://sk.plsk.eu/documents/19504/359409/List+a+wniosk%C3%B3w+zawierdzonych\\_IV+nab%C3%B3r\\_1+o%C5%9B/0185e173-4f96-4032-8e07-c2c3d3329e4d](https://sk.plsk.eu/documents/19504/359409/List+a+wniosk%C3%B3w+zawierdzonych_IV+nab%C3%B3r_1+o%C5%9B/0185e173-4f96-4032-8e07-c2c3d3329e4d)

[https://sk.plsk.eu/documents/19504/359409/List+a+wniosk%C3%B3w+zawierdzonych\\_IV+i+V+nab%C3%B3r\\_3+o%C5%9B/228610f2-72c6-4cca-9d0e-673a8029f206](https://sk.plsk.eu/documents/19504/359409/List+a+wniosk%C3%B3w+zawierdzonych_IV+i+V+nab%C3%B3r_3+o%C5%9B/228610f2-72c6-4cca-9d0e-673a8029f206)

[https://sk.plsk.eu/documents/19504/359409/List+a+rezerwowa\\_IV+i+V+nab%C3%B3r\\_3+o%C5%9B/14d8a51f-fb3c-49cf-97e6-8a5bc1772058](https://sk.plsk.eu/documents/19504/359409/List+a+rezerwowa_IV+i+V+nab%C3%B3r_3+o%C5%9B/14d8a51f-fb3c-49cf-97e6-8a5bc1772058)

### Zasadnutie Rady poľského Zväzku Euroregión Tatry

<https://www.euroregion-tatry.eu/aktualnosc/posiedzenie-rady-zwiazku-euroregion-quottatryquot2020>

Dňa 9. decembra 2020 sa v Dome Slovensko – poľského stretávania v Nowom Targu konalo zasadnutie Rady Zväzku Euroregión „Tatry“. Vzhľadom na prísne opatrenia súvisiace s pandémiou COVID-19 sa zasadnutie konalo online formou. Na rokovaní sa zúčastnili členovia Rady a predseda Revíznej komisie E. Tybor. Zasadnutie otvoril a viedol predseda Rady pán B. Waksmundzki. Rada prijala uznesenia, ktorými potvrdila zmeny v rozpočte Zväzku Euroregión „Tatry“ na rok 2020, schválila rozpočet na rok 2021 a schválila Pracovný poriadok Zväzku Euroregión „Tatry“. Členovia rady sa oboznámili s aktuálnym stavom implementácie strešných projektov s názvom „Spája nás príroda a kultúra“ a „Spoločné odborné vzdelávanie na PL-SK pohraničí“. Vypočuli si tiež informácie o realizácii projektu s názvom „Cezhraničné centrum vzdelávania Euroregiónu „Tatry“ v rámci Programu Interreg V-A PL-SK 2014–2020.

### Odborné školenia pre poľských a slovenských zamestnancov samosprávy

<https://www.euroregion-tatry.eu/aktualnosc/szkolenia-specjalistyczne-dla-polskich-i-slowackich-pracownikow-administracji-samorządowej>

V rámci projektu s názvom Cezhraničné centrum vzdelávania Euroregiónu „Tatry“ sa začala realizácia cyklu odborných školení zameraných na budovanie kompetencií nevyhnutných na správnu prípravu a realizáciu cezhraničných projektov.

Doteraz boli zrealizované školenia:

- Líder cezhraničnej spolupráce – teória a prax (1. a 2. cyklus),
- Projekty v praxi – príprava cezhraničných PL-SK projektov (1. cyklus),
- Zúčtovanie cezhraničných projektov – oprávnenosť výdavkov, účtovníctvo, podávanie správ (1. cyklus),
- Dostupnosť v projektoch a v praxi (1. cyklus),
- Školenie zo slovenského jazyka v rozsahu praktickej komunikácie.

V roku 2021 plánuje Zväzok Euroregión „Tatry“ so sídlom v Nowom Targu organizovanie školení v týchto oblastiach:

- Riadenie v cezhraničnej spolupráci – systémy riadenia v organizáciách – workshopy pre lídrov cezhraničnej spolupráce,
- Zákon o verejnom obstarávaní v Poľsku a na Slovensku a spoločné cezhraničné verejné obstarávanie,
- Ochrana osobných údajov – praktické postupy v projektoch,
- Štátna pomoc – od definície k praxi,
- Právo a administratíva v cezhraničných PL-SK projektoch – právne rozdiely v Poľsku a na Slovensku na príklade stavebného zákona.

Školenia realizujú experti zo spol. Zespół Ekspertów Manager Pelczar Spółka Jawna a jazykové školenie – Agencja BTB Wania Manczewska-Wicik.

Všetci členovia po poľskej a slovenskej strane sú srdečne pozvaní k účasti na školeniach!



## Príprava návrhu nového programového obdobia cezhraničnej spolupráce PL-SK pre roky 2021 - 2027

**ŠTEFAN BIELAK**  
**PRESEDA EZUS TATRY S.R.O.**

Už niekoľko mesiacov sa pripravuje nový Program cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika pre nové programovacie obdobie 2021-2027 (ďalej len „Program“). Prípravou tohto Programu je poverená osobitná pracovná skupina zriadená riadiacim orgánom – poľským Ministerstvom fondov a regionálnej politiky. Čo je veľmi dôležité, že jej členom je aj predseda Rady Združenia Euroregión Tatry Ján Ferenčák, ako aj zástupca ZMOS-u Štefan Bielak.

V súčasnosti je pripravená prvá verzia návrhu nového Programu, v ktorom sa navrhuje 6 priorít. Dôležité je nielen na čo bude možné využiť finančné prostriedky z tohto Programu, ale aj koľko tých prostriedkov bude k dispozícii. Objem finančných prostriedkov (tzv. alokácia Programu) zatiaľ určená nie je. V práve končiacom Programe cezhraničnej spolupráce 2014-2020 to bolo 155 mil. EUR (spoločne pre obe strany).

Samotný návrh Programu s analýzou potrieb pohraničného územia má vyše 100 strán, preto z neho vyberáme pre Vás zatiaľ to najpodstatnejšie: aké priority a aké alokácie sa navrhujú. Pri navrhovaní priorít aj tohto Programu sa musí vychádzať z rámca podpory predloženého Európskou komisiou, ktoré navrhla 5 tematických cieľov. Aj preto niektoré priority a potreby, žiaľ, nebude možné financovať zo zdrojov EÚ ani v rámci nového Programu cezhraničnej spolupráce.

V návrhu nového Programu cezhraničnej spolupráce sú nasledovné priority:

### **Priorita č. 1 :**

**Podpora adaptácie na zmenu klímy, prevencie rizika a odolnosti proti katastrofám - navrhuje sa 15% prostriedkov z celkovej alokácie Programu**

Možné typy aktivít:

- investičné aktivity zamerané na zmierňovanie negatívnych následkov zmien klímy, vrátane prírodných katastrof (napr. investícií do vodozádržných opatrení).
- analýzy, stratégie, vzdelávacie aktivity a programy zamerané na predchádzanie negatívnym následkom zmien klímy, najmä v podobe prírodných katastrof.

### **Priorita č. 2:**

**Zvyšovanie biodiverzity, zelenej infraštruktúry v mestskom prostredí a znižovanie znečistenia – navrhuje sa 3 % prostriedkov z celkovej alokácie Programu**

Možné typy aktivít:

- aktivity, ktorých cieľom je ochrana územia vzácného z prírodného hľadiska.
- analýzy, stratégie, programy v rámci vypracovania akčných plánov v prospech ochrany a udržania cezhraničných ekokoridorov, vzdelávacie aktivity zamerané na zvýšenie verejného povedomia o biodiverzite

### **Priorita č. 3:**

**Rozvoj a podpora udržateľnej, inteligentnej a intermodálnej vnútroštátnej, regionálnej a miestnej mobility odolnej proti zmene klímy, vrátane zlepšeného prístupu k TEN-T – navrhuje sa 23% z celkovej alokácie Programu**

Možné budú aktivity, ktorých cieľom je zlepšiť dostupnosť a kvalitu cestnej infraštruktúry cezhraničného charakteru.

### **Priorita č. 4:**

**Zvýšenie úlohy kultúry a cestovného ruchu v hospodárskom rozvoji, sociálnom začlenení a sociálnych inováciách – navrhuje sa 47 % z celkovej alokácie Programu**

Možné typy aktivít:

- aktivity, ktorých cieľom je podporovať rozvoj cezhr. konkurencieschopných, inovatívnych, integrovaných produktov (služieb) cestovného ruchu.

- aktivity, ktorých cieľom je zachovať, sprístupniť a propagovať hmotné a nehmotné kultúrne a prírodné dedičstvo s cezhraničným významom.

### **Priorita č. 5:**

**Posilnenie inštitucionálnych kapacít orgánov verejnej moci a zainteresovaných strán**

### **Priorita č. 6:**

**Budovanie vzájomnej dôvery, najmä propagáciou akcií „ľudia ľuďom“ - pre obe priority sa spolu navrhuje 5% z celkovej alokácie Programu**

Možné typy aktivít pre obe priority:

- spoločné iniciatívy spojené s výmenou dobrej praxe, propagácia spolupráce v prospech spoločných riešení v oblasti životného prostredia a nízkouhlíkového hospodárstva
- zlepšenie spolupráce v oblasti krízového riadenia, vrátane spolupráce záchranných zložiek, hospodárskych a podnikateľských väzieb, ale aj v sociálnej oblasti
- podpora spolupráce v prospech budovania cezhraničných partnerstiev a spoločných miestnych iniciatív s cezhraničným charakterom s využitím Fondu mikroprojektov

Okrem uvedených priorít je na personálne a organizačné riadenie celého Programu, t.j. na tzv. technickú asistenciu (pomoc) plánovaných 7 % z celkovej alokácie Programu.

V rámci cezhraničnej spolupráce majú veľký význam nám dobre známe tzv. mikroprojekty. Budúcemu Fondu mikroprojektov pre roky 2021-2027 sa budeme venovať nabadúce.

Vaše prípadné pripomienky, či vyjadrenia k vyššie uvedeným navrhovaným prioritám nového Programu cezhraničnej spolupráce nám môžete zasielať na mailovú adresu: info@euroregion-tatry.sk

## Zasadnutie Monitorovacieho Výboru Interreg PL-SK 2014 -2020

<https://sk.plsk.eu/-/vysledky-xi-zasadnutia-monitorovacieho-vyboru-programu>

Dňa 15. decembra 2020 sa uskutočnilo v histórii prvé zasadnutie Monitorovacieho výboru Programu Cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko- Slovensko 2014-2020 formou online. Počas stretnutia prítomní členovia diskutovali okrem iného o postupe prác na novom programe na obdobie 2021 - 2027, schválili plán využitia voľných finančných prostriedkov v 1. prioritnej osi programu a taktiež schválili Plán informačných a propagačných aktivít rok 2021.

Počas XI. Zasadnutia členovia Monitorovacieho výboru diskutovali na tému stavu realizácie programu v jednotlivých prioritných osiach ohľadne strešných projektov a na tému stavu realizácie Technickej pomoci. Schválili systémové riešenie týkajúce sa využitia finančných prostriedkov v 1. prioritnej osi programu a 2-mesačný termín na doručenie kompletnej dokumentácie nevyhnutnej na uzatvorenie zmluvy v projektoch, zazmluvnených po 15.12. 2020.



Informovali o zmene v Príručke pre prijímateľa, ktorá sa týka dodania v kapitole 5.5.2. Termíny, bodu 4: „Vyššie uvedené termíny môžu v odôvodnených prípadoch byť rozhodnutím MV skrátené“. Schválili tiež využitie voľných prostriedkov v 3. prioritnej osi vo výške 67 764,80 eur EFRR v podieli na strešné projekty a v neposlednom rade aj zmeny v Prílohe č. 14 Príručky pre prijímateľa „Zásady realizácie strešných projektov“.

Ďalej členovia Monitorovacieho výboru zhrnuli realizáciu informačných a propagačných aktivít v roku 2020 a taktiež schválili Plán informačných a propagačných aktivít na rok 2021. Ku koncu online zasadnutia otvorili diskusiu ohľadom postupu prác na novom programe na obdobie 2021-2027 a oboznámili sa s aktualizáciou Pracovného poriadku Monitorovacieho výboru (zmena názvy poľského a slovenského ministerstva a poľskej auditorskej inštitúcie).

## Ing. Ján Skupin- spoluzakladateľ Euroregiónu „Tatry“



\* 28. apríl 1932  
† 19. január 2020

Narodil sa v apríli 1932 v Mlynčekoch pri Kežmarku v roľníckej rodine. Základné školy a Pedagogické gymnázium absolvoval v Kežmarku, Vyššiu pedagogickú školu v Prešove a Vysokú školu poľnohospodársku v Nitre. Po štúdiách pracoval v poľnohospodárstve, 13 rokov vo výrobných podnikoch – Strojno-traktorovej stanici a Štátnych majetkoch, 20 rokov v Ústave pre vedeckú sústavu hospodárenia Československej akadémie vied a vo Výskumnom a šľachtiteľskom ústave zemiakarskom v Kežmarku. V oblasti výskumu spolupracoval s partnermi v zahraničí. Vo voľbách do samosprávnych orgánov v roku 1990 bol občanmi zvolený do funkcie primátora mesta Kežmarok. Vychádzajúc z tradične dobrých vzťahov medzi slovenským a poľským národom, už v prvom roku po voľbách nadviazal spoluprácu s Danutou Abrahmoviczovou a z ich spoločných podnetov sa začala rozvíjať spolupráca v oblasti kultúry, školstva, životného prostredia, hospodárstva a turizmu.

Keď sa z iniciatívy samospráv na oboch stranách slovensko-poľskej hranice uskutočnila v Zakopanem v dňoch 21. – 24. novembra 1991 konferencia starostov poľských a slovenských obcí o vzájomnej spolupráci miest a obcí prihraničných oblastí, bol Ján Skupin spolu s Milanom Matejovičom z Michaloviec a Petrom Glašnakom z Čadce zvolený do koordinačnej skupiny na prípravu ďalších krokov pre spoluprácu prihraničných oblastí. Kontaktnými mestami sa stali Nowy Sącz v Poľsku a Kežmarok na Slovensku.

Odvtedy sa Ján Skupin zvlášť aktívne osobne podieľal na vytváraní inštitúcie zastrešujúcej prihraničnú spoluprácu dvoch blízkych národov – Slovákov a Poliakov. o založení cezhraničného zväzku Euroregión Tatry. Na tejto konferencii bol Ján Skupin, ako primátor mesta Kežmarok a predseda slovenskej časti združenia Regiónu Tatry zvolený na dvojročné obdobie (od 26. augusta 1994 do 17. decembra 1996) za podpredsedu Euroregiónu Tatry. V tejto funkcii sa menovaný stal neochvejným neochvejným zástancam a propagátorom slovensko-poľskej cezhraničnej spolupráce formou euroregiónu. Vojvodský súd ako príslušný registračný orgán v Nowom Saczi rozhodnutím zo dňa 15. decembra 1994 zapísal Euroregión Tatry do zoznamu zväzov a potvrdil jeho štatút. Rozvoj cezhraničnej spolupráce vychádzal z dlhohodobej koncepcie zahraničnej politiky Slovenskej republiky, avšak v jej začiatkoch absentovali viaceré nástroje, ktoré by vytvárali právny rámec pre jej rozvoj. Samosprávne orgány v Poľsku i na Slovensku však chceli svoje aktivity rozvíjať v prihraničnom euroregionálnom zväzku, aj keď takúto formu spolupráce právny poriadok Slovenskej republiky nepoznal. To spôsobovalo napätie vo vzťahoch samospráv na oboch stranách hraníc. Ján Skupin – podobne ako niektorí iní významní ľudia v danej historickej epoche stál nad ňou; a o to viac im patrí prejav obdivu i pozornosti. Vďaka obetavosti zakladateľov, ktorí stáli pri zrode Euroregiónu Tatry, ale aj tých, ktorí dnes naplňujú jeho program, sa toto združenie plnohodnotne zapája do procesu integrujúcej sa Európy.

„Ján Skupin zomrel 19. januára 2020 v Kežmarku. Združenie Euroregión Tatry v mene svojich členov ako aj partnerov z poľskej strany mu vyjadruje úprimné poďakovanie za jeho obrovský prínos do rozvoja cezhraničnej spolupráce. Česť jeho pamiatke!“

## Vianoce v Euroregióne

Vianoce aj napriek nepriaznivej pandemickej situácii zavítali do sídla nášho Euroregiónu v Kežmarku. Okná zdobili krásne snehové vločky, ktoré pútali pozornosť zvonku. Vnútro ovládli rôzne tematické dekorácie ako vianočné soby či ikebany tvorené čačinou, množstvom ligotavých gúľ a mašlí. Zdobili najmä vstupnú halu a kancelárie, ale aj kongresovú miestnosť či schodište. Celým priestorom prúdila vôňa ihličia a pokojné melódie Vianoc, ktoré na čas odvrátili myseľ od neľahkých čias, ktoré prežívame.



## Spoznávajme krásy Euroregiónu

Združenie Euroregión Tatry pripravuje v najbližších dňoch vyhlásenie Slovensko – poľskej výtvarnej súťaže na tému Euroregión „Tatry“ očami detí. Do súťaže sa budú môcť zapojiť žiaci zo základných, stredných aj špeciálnych škôl. Pravidlá súťaže budú uverejnené na webovej stránke a na facebooku. Výhercov určí porota zostavená z troch slovenských a troch poľských členov. Všetci účastníci získajú diplomy a na výhercov čakajú skvelé ceny. Zakončením súťaže bude výstava všetkých zaslaných prác zorganizovaná v priestoroch Domu Slovensko – poľského stretávania sa v Kežmarku.

### Výzdoba v budove Združenia Euroregión Tatry



## Európske zoskupenie spustilo blog o poľsko-slovenskej spolupráci a o jej výsledkoch!

Blog má formu viac ako desiatich zaujímavých článkov sprístupňujúcich výsledky cezhraničnej spolupráce. Príspevky pripravené autorom zhromažďujú a uvádzajú najzaujímavejšie a najhodnotnejšie príklady účasti samospráv na spolupráci v regionálnom a cezhraničnom rozmere, sprístupňujú rozhovory s osobami, ktoré majú vplyv na formovanie tejto spolupráce, prezentujú efekty a nové nápady a návrhy predchádzania následkom pandémie v rôznom rozsahu. Vďaka tomu je blog udržateľnou propagáciou poľských prihraničných samospráv, cezhraničnej spolupráce a tvorí pozitívny obraz Poľska a silné postavenie poľských samospráv a inštitúcií ako EZÚS TATRY v úlohe lídrov medzinárodnej spolupráce.

Prečítajte si všetky zaujímavé príspevky na blogu, ktorý vám umožní priamo sa oboznámiť s výsledkami poľsko-slovenskej cezhraničnej spolupráce, investíciami realizovanými poľskými samosprávami za spolupráce so slovenskými partnermi, informáciami o úlohe a o úspechoch poľských inštitúcií ako sú EZÚS TATRY a samosprávy v realizácii cezhraničnej spolupráce v rámci Európskej únie a Vyšehradskej skupiny. Blog je dostupný na: <http://www.euwt-tatry.eu/sk/blog-o-spolou.html>



## NOVINY EUROREGIÓŇ TATRY

Vydáva Združenie Euroregión Tatry  
Hradné námestie 30, 060 01 Kežmarok  
Tel., fax: 00421 / 52 / 4523913  
E-mail: [info@euroregion-tatry.sk](mailto:info@euroregion-tatry.sk)  
[www.euroregion-tatry.sk](http://www.euroregion-tatry.sk)

Redakčná rada:  
Lívia Kredatusová - predseda

Ročník: I  
Číslo: 1

Periodicita: občasník  
Bezplatne určený pre členov Združenia EUT